

Dodatok č. 35

K Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 31. 03. 2006, ktorá bola uzatvorená medzi:

Prenajímateľ:

Mesto Sládkovičovo

Mestský úrad Fučíkova 329, 925 21 Sládkovičovo

Zastúpená primátorom Ing. Gábor Krommer

IČO: 00 306 177

Nájomca:

Termálne kúpalisko Vincov les, s.r.o.

Vincov les 1900

925 21 Sládkovičovo

IČO: 36 285 226

Zastúpená konateľom: Viktor Janko

Dopĺňajú sa tieto dva články zmluvy:

Zabezpečenie starostlivosti o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v priestoroch prenajatých

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať v záujme zabezpečenia starostlivosti o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Za organizáciu a plnenie predpisov v oblasti BOZP v užívaných priestoroch zodpovedá nájomca nasledovne:
 - a) výkon tejto činnosti zabezpečuje nájomca samostatne osobou s odbornou spôsobilosťou technika BOZP,
 - b) bezpečnosť technických zariadení tlakových, zdvíhacích, elektrických a plynových, týkajúcich sa prenajatých priestorov a technického zariadenia budovy zabezpečuje nájomca,
 - c) zamestnanci nájomcu sú povinní riadiť sa aj požiadavkami zamestnancov poverených výkonom BOZP prenajímateľa, ktoré vyplývajú z charakteru objektu a požiadaviek všeobecne záväzných právnych a ostatných predpisov o BOZP, ak sú tieto v súlade s účelom výkonu BOZP a súčasne nezasahujú do činnosti nájomcu, resp. účelu nájmu,
 - d) nájomca je povinný preukázateľne informovať prenajímateľa o všetkých zmenách, zistených nedostatkoch na zariadeniach nachádzajúcich sa v predmete nájmu, ak je objektívne možné zo strany nájomcu tieto zmeny zistiť, ako aj o skutočnostiach zistených orgánmi štátneho odborného dozoru (Inšpektorátom práce, Regionálnym úradom verejného zdravotníctva,) v nájmomcom užívaných priestoroch,

- e) nájomca je povinný umožniť vstup do prenajatých priestorov zamestnancom prenajímateľa za účelom kontroly technických zariadení a plnenia tejto zmluvy; vždy za súčasnej prítomnosti povereného zamestnanca nájomcu,
- f) školenie zamestnancov o BOZP si nájomca zabezpečuje samostatne,
- g) prenajímateľ poskytne nájomcovi potrebné informácie na vypracovanie vlastnej dokumentácie BOZP.

Zabezpečenie a organizácia ochrany pred požiarmi v priestoroch prenajatých nájomcovi

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať v záujme zabezpečenia ochrany pred požiarmi (ďalej len „OPP“) v zmysle platných právnych predpisov a dohodli sa na tomto postupe.
2. Za organizáciu a zabezpečenie OPP v užívaných priestoroch zodpovedajú vedúci zamestnanci prenajímateľa a nájomcu nasledovne:
 - a) výkon tejto činnosti zabezpečuje nájomca samostatne osobou s odbornou spôsobilosťou technika požiarnej ochrany podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov (ďalej len “zákon o OPP“)
 - b) dodržiavanie predpisov OPP týkajúcich sa technických zariadení budovy, požiarnych zariadení (kontroly, opravy, servis, odborné prehliadky a skúšky), ktoré sú majetkom prenajímateľa, zabezpečuje nájomca
 - c) zamestnanci nájomcu sú povinní riadiť sa aj požiadavkami zamestnancov poverených výkonom OPP prenajímateľa, ktoré vyplývajú z charakteru objektu a požiadaviek predpisov OPP,
 - d) nájomca je povinný umožniť vstup do prenajatých priestorov technikovi požiarnej ochrany prenajímateľa z dôvodu vykonania preventívnej protipožiarnej prehliadky,
 - e) nájomca je povinný umožniť vstup do prenajatých priestorov orgánom štátneho požiarneho dozoru na účely vykonania kontroly plnenia povinností na úseku OPP,
 - f) podľa § 15 vyhl. č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov sa nájomca a prenajímateľ dohodli zriadiť spoločnú ohlasovňu požiarov; za zabezpečenie nepretržitej služby, za vybavenie ohlasovne požiarov a za uloženie stanovenej dokumentácie zodpovedá prenajímateľ
 - g) nájomca je povinný poskytnúť pre ohlasovňu požiarov telefónne čísla štatutárneho zástupcu a ďalších určených zodpovedných vedúcich zamestnancov nájomcu a tieto aktualizovať,
 - h) OPP v mimopracovnom čase zabezpečuje prenajímateľ,
 - i) v prípade vzniku požiaru v prenajatých priestoroch v čase neprítomnosti zamestnancov nájomcu, nájomca súhlasí so vstupom prenajímateľa do prenajatých priestorov za účelom zistenia dôvodu vyhlásenia požiarneho poplachu respektíve likvidácie existujúceho požiaru, o čom bude prenajímateľ nájomcu bezodkladne preukázateľne informovať; ak vznikne požiar v priestoroch užívaných nájomcom v čase prítomnosti zamestnancov nájomcu, je nájomca povinný likvidovať existujúci požiar a vykonať všetky opatrenia na zníženie škôd a o týchto skutočnostiach bezodkladne a následne aj preukázateľne informovať prenajímateľa,
 - j) prenajímateľ poskytne nájomcovi potrebné informácie na vypracovanie vlastnej dokumentácie OPP.

Ostatné články zmluvy ostávajú bez zmeny.

1. Tento dodatok je vyhotovený a podpísaný v dvoch rovnopisoch, po jeden rovnopise pre každú zmluvnú stranu.
2. Práva a povinnosti z tohto dodatku vyplývajúce prechádzajú na eventuálnych právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
3. Práva a povinnosti týmto dodatkom neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, Občianskym zákonníkom a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
4. Tento dodatok možné meniť a dopĺňať len na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva (vrátane jej prípadných dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona o slobodnom prístupe k informáciám (*zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov*) v spojení s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka (*zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov*).
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle (internetovej stránke) prenajímateľa alebo v Centrálnom registri zmlúv [§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods.1, 6, a 9 zákona o slobodnom prístupe k informáciám]; rozhodujúce pre nadobudnutie účinnosti zmluvy je jej prvé zverejnenie.
7. Zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že sú oprávnené disponovať s predmetom tejto zmluvy a že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zároveň zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných alebo nevyhovujúcich podmienok pre žiadnu zmluvnú stranu. Súčasne zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou, zaväzujú sa ustanovenia tejto zmluvy dobrovoľne plniť, pričom zmluvné strany na znak toho, že táto zmluva je určitá, zrozumiteľná, a že zodpovedá ich slobodnej vôli, vlastnoručne podpísali túto zmluvu.

V Sládkovičove dňa 08.10.2025

.....
Prenajímateľ: Mesto Sládkovičovo

.....
Nájomca: Termálne kúpalisko Vincov les, s.r.o.